VILÁG PROLETARJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXVII. évfolyam, 8138. szám | Szombat, 1971. május 22. | 4 oldal 30 bani

Lapunk tartalmából

A vendégszeretet új otthona ● Gheorghe Rădulescu elvtárs látogatása Kubában

NICOLAE CEAUŞESCU, AZ ÁLLAMTANÁCS ELNÖKE FOGADTA CLODOMIRO ALMEYDA CHILEI KÜLÜGYMINISZTERT

Nicolae Ceauşescu, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke május 21-én fogadta Clodomiro Almeydat, Chile Köztársaság külügyminiszterét, aki hivatalos látogatást tesz országunkban.

Részt vett Ion Gheorghe Maurer, a Minisztertanács elnöke.

Ott volt továbbá Corneliu Mănescu külügyminiszter, Cornel Burtică külkereskedelmi miniszter, Bujor Almăşan bánya-, kőolajipari és geológiai miniszter és George Macovescu, a külügyminiszter első helyettese.

Chilei részről jelen volt Julio Homero Luciano Ruiz de Loizaga, Chile Köztársaság bukaresti nagykövet és Hugo Cubillos nagykövet, helyettes külügyminisztériumi vezérigazgató.

Az államférfiak kidomboritották Románia Szocialista Köztársaság és Chile Köztársaság kapcsolatainak pozitiv alakulását és azt a közös óhajt, hogy fejlesztik és bővitik a két ország sokoldalu együttmüködését a román és a chilei nép érdekében, az együttmüködés és a világbéke érdekében.

Egyben véleménycserét folytattak néhány időszerü nemzetközi kérdésről.

A megbeszélés szivélyes, baráti légkörben folyt le.

A Textilipari Kombinát UTA gyáregységében a felvető szálak előkészitésére csupán ügyelnie kell a munkásnőnek.

NICOLAE CEAUŞESCU, AZ ÁLLAMTANÁCS ELNÖKE EBÉDET ADOTT A CHILEI KÜLÜGYMINISZTER TISZTELETÉRE

Nicolae Ceauşescu, az Államtanács elnöke péntek délben ebédet adott Clodomiro Almeyda, Chile Köztársaság külügyminisztere tiszteletére. Román részről részt vett Ion Gheorghe Maurer, Dumitru Popescu, Corneliu Mănescu külügyminiszter, valamint Bujor Almăşan, Ioan Avram, Mihail Florescu, Cornel Burtică miniszterek, George Macovescu, a külügyminiszter első helyettese, Andrei Ştefan, az RKP Központi Bizottságának első helyettes osztályvezetője.

Chilei részről az ebéden részt vett Julio Homero Luciano Ruiz de Loizaga, Hugo Cubillos, Kurt Dreckman nagykövet, a Gazdaságfejlesztési Korporáció első alelnöke, Fernando Belloni nagykövet, külügyminisztériumi kabinetigazgató, Rubens Cespedes miniszteri rangu tanácsos, a Tervhivatal alelnöke, Mario Silbermann, miniszteri rangu tanácsos, a Gazdaságfejlesztési Korporáció alelnöke, Juan Ibanes, a Köztársasági Elnökség mellett müködő Tájékoztatási és Rádióhivatal vezetője.

Az ebéden mondott pohárköszöntőjében **NICOLAE CEAUŞESCU** elvtárs hangsulyozta:

Párt- és államvezetőségünk nevében szeretném kifejezni megelégedésünket romániai látogatása, a román—chilei jóviszony kapcsán.

Érdeklődéssel kisértük és kisérjük a chilei társadalmi, forradalmi változások alakulását, a népi egységkormány tevékenységét, a chilei államelnök tevékenységét és őszintén örülünk eredményeiknek az ország társadalmi és demokratikus átalakitásában.

Saját tapasztalatunkból tudjuk, hogy a mélyreható társadalmi átalakulások megvalósitása intenziv munkát követel és elsősorban megköveteli a munkásosztály, a parasztság, az értelmiség erőfeszitéseinek egyesitését, a népi, demokratikus erők egyesitését; örömmel töltl el bennünket, hogy az Önök hazai tevékenységében ezek a kivánalmak a gyakorlatban valósulnak meg.

Románia és Chile között régi baráti kapcsolatok vannak. Bizonyos értelemben egyikünk és másikunk is latin eredetü és sok minden közös nálunk; különösen ma ugyanazok az eszmények lelkesitnek — a szocialista társadalom megvalósitásának, a társadalmi szabadságnak és a nemzeti függetlenségnek, a világ államai közötti együttmüködésnek eszményei, a béke eszményei; mert végeredményben annak a társadalomnak a megvalósitása, amelyért mi is, Önök is küzdünk feltételezi a békét és a népek közötti együttmüködést.

Őszintén kivánjuk a Népi Egységkormánynak, érjen el egyre nagyobb sikereket tevékenységében, az Önök által megvalósitott átalakulásokban. Kivánjuk — és meg vagyunk győződve róla —, hogy országaink között széles körü együttmüködés fejlődik ki minden tevékenységi területen. Véleményünk szerint ennek az együttmüködésnek szolgálnia kell és meg kell felelnie mind a román nép érdekeinek, mind a chilei nép érdekeinek, hozzá kell járulnia mindkét ország függetlensége és szuverénitása megszilárditásához, a világ antiimperialista erőinek erősitéséhez, a béke megvalósitásához.

Ebben a szellemben ugy véljük, hogy az Ön látogatása Romániában jelentős mozzanat országaink kapcsolatainak fejlesztésében; meg vagyok győződve, hogy ez a látogatás jelentős lépés a jövő szempontjából.

Emelem poharam a Románia és Chile közötti kapcsolatok sokoldalu fejlesztésére és kivánok a chilei népnek egyre nagyobb sikereket a társadalmi, demokratikus átalakulások megvalósitásának utján! Ujabb sikereket kivánok a Népi Egységkormánynak munkájában! Éljen a népek együttmüködése és békéje! Az Ön egészségére külügyminiszter ur. Emelem poharam Chile Köztársaság elnökének, Románia jó barátjának, Allende elvtársnak az egészségére.

Ezután Clodomiro Almeyda miniszter mondott pohárköszöntőt és kiemelte:

Mindenekelőtt szeretnék köszönetet mondani a velünk kapcsolatosan itt elhangzott szivélyes és lelkesitő szavakért, véleménycserénkért, amely a román—chilei barátság fejlődését hivatott előmozditania.

Lényegében osztjuk és a miénkkel azonosaknak tartjuk a román külpolitikai szempontokat. Ugy hisszük, hogy az államok függetlenségének, szuverénitásának és lényének tiszteletben tartása alapján a nemzetek együttmüködhetnek a béke javára.

Ugy hisszük továbbá, hogy azok az országok, amelyek fel akarják épiteni a szocializmust területükön, szintén a kölcsönös előnyökre épitik egymás közti kapcsolataikat. Véleményem szerint Chile és Románia ezen az alapon hosszu és sokat igérő utat tehet meg a kétoldalu kapcsolatok erősitése felé, ami egyaránt hasznára válik a chilei és a román népnek. Problémáink érdeklődésre és készséges meghallgatásra találtak itt, s igy joggal hihetjük, hogy a látogatás jelentős sikert hozott ezen az uton.

Emelem poharam a chilei—román kapcsolatok erősödésére, a román államfő egészségére, a miniszterelnök egészségére, a külügyminiszter és munkatársai egészségére, Romániára és szocialista forradalmára!

Az ebéd a meleg szivélyesség légkörében zajlott le.

Aradi Tavasz, 1971

CAIUS IACOB AKADÉMIKUS ELŐADÁSA A STÚDIÓ TEREMBEN

Az Aradi Tavasz tudományt szolgáló eseményei közül, felfokozott figyelemmel és várakozással tekintettünk a Tudomány és a jelenkori civilizáció kapcsolata tárgykört felölelő szümpozion elé.

Sajnos e várakozásunk csak részben volt indokolt, mert a szümpozion egyik részvevője, Remus Răduleţ akadémikus, Románia Szocialista Köztársaság Tudományos Akadémiájának alelnöke nem tudott eleget tenni az aradi meghivásnak.

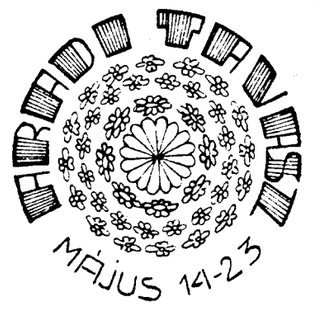
Caius Iacob akadémikust, városunk szülöttét annál lelkesebben köszöntöttek a Studió teremben egybegyült matematikusok, fizikusok, mérnökök s más tudomány iránti érdeklődők.

Az előadó a matematika és a mechanika történetének főbb állomásait vázolta föl, majd rátért a jelenkori matematika néhány alapvető kérdésének tárgyalására.

Megállapitásai a jelenkori kutató munka jellegéről, a kutatási módszerekről, mindvégig ébren tartották a hallgatóság érdeklődését s uj megvilágitásba helyezték a matematika, a mechanika és az emberi civilizáció fejlődésének kapcsolatát.

Az előadás után Caius Iacob akadémikus még hosszasan a hallgatóság körében maradt és válaszolt a hozzá intézett kérdésekre.

Új művelődési fórum a megyében



Vándor! Ha az ősi vár alatt szélesedő Világos központjába érsz, állj meg egy pillanatra és tekints fel a régi kastély kertjében álló három mellszoborra. A román kultura nagyságai: Eminescu, Rusu-Şirianu és Slavici néznek szembe veled

Ha inni készülsz a rubinvörös borból, amely a hátad mögött magasodó hegy talaján termett, emlékezzél arra, hogy ezen a földön született a három nagy szellem közül az utóbbi kettő, és kicsivel lennebb a szőlődombok között vezető uton láthatod Pankotát is, ahol e vidék harmadik nagy szelleme, Csiky Gergely született.

Menj ezen az uton, vándor, felemelt fejjel!

Amikor ottjártam, láttam, amint az utódok, a fényes tekintetü fiatalok hagyományaikra, történelmükre büszkén, testvéri kéz a kézben románok és magyarok a kulturotthon felé haladtak, hogy tradicióik kincstárát ujabb ékességgel gyarapitsák, kulturális egyesülettel. Tapsviharral köszöntötték az elhatározást, hogy az egyesület nagy elődjük, Ioan Slavici nevét viselje. Szándékuk nemes: gazdagitani szülőfalujuk művelődési életét, hozzátenni valamit ahhoz a nagy műhöz, amelyet a szocialista kultura jelent.

Üdvözöljük a kezdeményezést, amely egyedülálló a megyében és ugy véljük, hogy éppen itt, Világoson jelentkezhetett az egyesület megalakitásának szükségessége, hiszen ez az a hely, ahol a hagyomány és a jelen a legtermészetesebb módon egésziti ki egymást. A Ioan Slavici kulturális egyesület megalakulásával ugy érezzük, hogy ezután erősebben fog vonzani bennünket ez a hegyek lábának lapuló nagy hagyományu község.

JIVAN IOAN

A Sabaci Népi Színház sikeres vendészereplése

Tegnap este mutatta be müsorát a municipium közönségének a Sabaci Népi Szinház, amely megyénk művelődés- és müvészetügyi bizottságának meghivására érkezett az Aradi Tavasz fesztiválra. A jugoszláviai müvészek neves vigjátékirójuk, az Aradon is jól ismert Nusics Braniszláv Dr. Pepike cimü darabjának előadásával öregbitették az évek folyamán kialakult itteni jó hirüket, s járultak hozzá az Aradi Tavasz müsorának gazdagitásához.

Lendületes munka a szántóföldeken

Valamennyi mezőgazdasági termelőszövetkezetben teljes lendülettel végzik a növényápolást. Kihasználva a kedvező természeti viszonyokat, a rendelkezésre álló müszaki-anyagi alapot, a szövetkezeti tagság, a gépesitőkkel vállvetve nemcsak optimális időben, hanem minőségileg is kifogástalanul végzi a soronlévő mezőgazdasági munkálatokat.

Megyeszerte befejezték a cukorrépa ritkitását és második kapálását, sőt Erdőhegyen, Fazekasvarsándon, Nadabon, Nagyszintyén és más gazdaságokban már megkezdték e kultura harmadik kapálását. Teljes lendülettel végzik a napraforgó gyomtalanitását is. A kürtösi 23 August és az angyalkuti szövetkezetekben a gépesitők már a kukorica második gépi kapálását végzik. Megyénkben egyébként a kukorica első kézikapálását az összterületnek 14 százalékán már befejezték.

— Nincs probléma a munkaerőt illetően. Az emberek dolgoznak és nem is akárhogy. A hat kultivátor mellett naponta 45—50 lóvontatásu ekével is gyomtalanitjuk a kukoricát. Több százan végzik a növényápolást a kertészetben is, — mondotta Matei Dumitru, a fazekasvarsándi termelőszövetkezet főmérnöke.

Az elmult év tavaszán több mint 80 idegen munkaerőt foglalkoztattak a növényápolásnál a zimándi termelőszövetkezetben. Idén erre már nem került sor. Nyilvánvaló, hogy Zimándon is az uj javadalmazási módszer, a globális akkord alkalmazása hat ösztönzőleg a tagságra. Preda Dumitru főmérnök és Zámbó Pál elnök mondották el, hogy kifogástalan a munka minősége. Erről meggyőződtünk a határban. A cukorrépa, kukorica és napraforgó vetések tiszták, teljesen gyommentesek. Ezen kivül biztositva van a szükséges növénysürüség is. Mindenre figyelnek az emberek, hiszen tudják, hogy minél nagyobb terméshozamokat érnek el, annál jobban keresnek. Zimándon eddig befejezték a 80 hektár cukorrépa második és mintegy 70 hektáron a harmadik kapálást is. Naponta 400—450 ember vesz részt a növényápolási munkálatokban.

— Az elmult esztendőkben rendszeresen tervszerüsitettük azt, hányszor kapáljuk meg a kukoricát, a répát, a napraforgót és más kulturát. Hasonló volt a helyzet a növénysürüséget illetően is. Idén csupán azt mondtuk meg az embereknek, milyen hektárhozamokat kell elérniök. Ezután nyilvánvaló, hogy a terméseredményekkel összhangban történik a javadalmazás is. Ezért igyekeznek is az emberek biztositani az optimális növénysürüséget és természetesen magas agrotechnikai szinten végzik a növényápolást is, — magyarázta Zámbó Pál, a zimándi szövetkezet elnöke.

Megyénk termelőszövetkezeteiben teljes lendülettel végzik a növényápolást. A szövetkezeti tagok és gépesitők arra törekszenek, hogy minden munkát optimális időben és minőségileg is kifogástalanul végezzenek el, hiszen ez a bőséges termés alapja.

CSIGYÁR ISTVÁN

Szorgalmas traktorosaink javában szállitják a földekre a növények értékes tápszereit.

A MINŐSÉG AZ ÖSSZES DOLGOZÓK MUNKÁJÁTÓL FÜGG

Az uj ötéves tervben a minőség a müszaki haladás fontos követelménye, a termelés egyik kulcskérdése. Az iparvállalatok a belföldi fogyasztók növekvő igényeinek kielégitését, valamint — a nemzetközi árucserében — termékeik versenyképességének fokozását csakis ugy érhetik el, ha a minőség állandó javitását elsődleges feladatnak tekintik.

A vállalatok ilyen irányu tevékenységét elemezve, a napokban több minőséggel kapcsolatos problémát jegyezhettünk fel, amikor ellenőrző utjuk alkalmával, megyénk két faipari egységébe kisértük el Covaci Ana mérnöknőt, a Faipari Kombinát minőségellenőrző osztályának vezetőjét és Lăzău Radut, a minőségellenőrzési felügyelőség csoportvezető felügyelőjét.

A pankotai butorgyárban az elmult év első négy hónapjához viszonyitva nőtt a minőségi hibák miatt visszautasitott termékek összértéke. Pedig a minőség javitásának rugói — uj technológiák, gépesités — megtalálhatók a gyárban.

Az eltelt négy hónap alatt uj esztergálási és csiszolási eljárást

FEKETE GÉZA

(Folytatása a III. oldalon)

MEGHÍVÓ

Május 29-én 9 órára összehivják a megyei néptanács IX. rendes ülésszakára a képviselőket a municipiumi néptanács dísztermébe (Republicii ut 75 szám).

NAPIREND:

1. Az Arad megyei Néptanácsba március 28-án megválasztott képviselők mandátumának jóváhagyása.

2. Az Arad megyei Néptanács végrehajtó bizottsága egyes tagjainak visszahivása és uj tagok megválasztása.

3. A megyei Néptanács végrehajtó bizottságának tájékoztatása az 1971 január 25-i ülésszakon tett javaslatok megoldásáról.

4. A megyei Néptanács végrehajtó bizottságának jelentése a legelők karbantartásáról, feljavitásáról és a velük való gazdálkodásról.

— A mezőgazdasági-erdőgazdálkodási állandó bizottság társjelentése.

Elnök
ANDREI CERVENCOVICI

Titkár
VASILE IGNAT

Túlteljesítjük vállalásunkat

● Több mint 3 millió lej értékü hazafias munka az első szakaszban

● A város lakossága egyemberként bekapcsolódott a hazafias akcióba

● Minden lakos 265 lej értékü hazafias munkát végzett

● Az eddigi eredmények megalapozzák további sikereinket

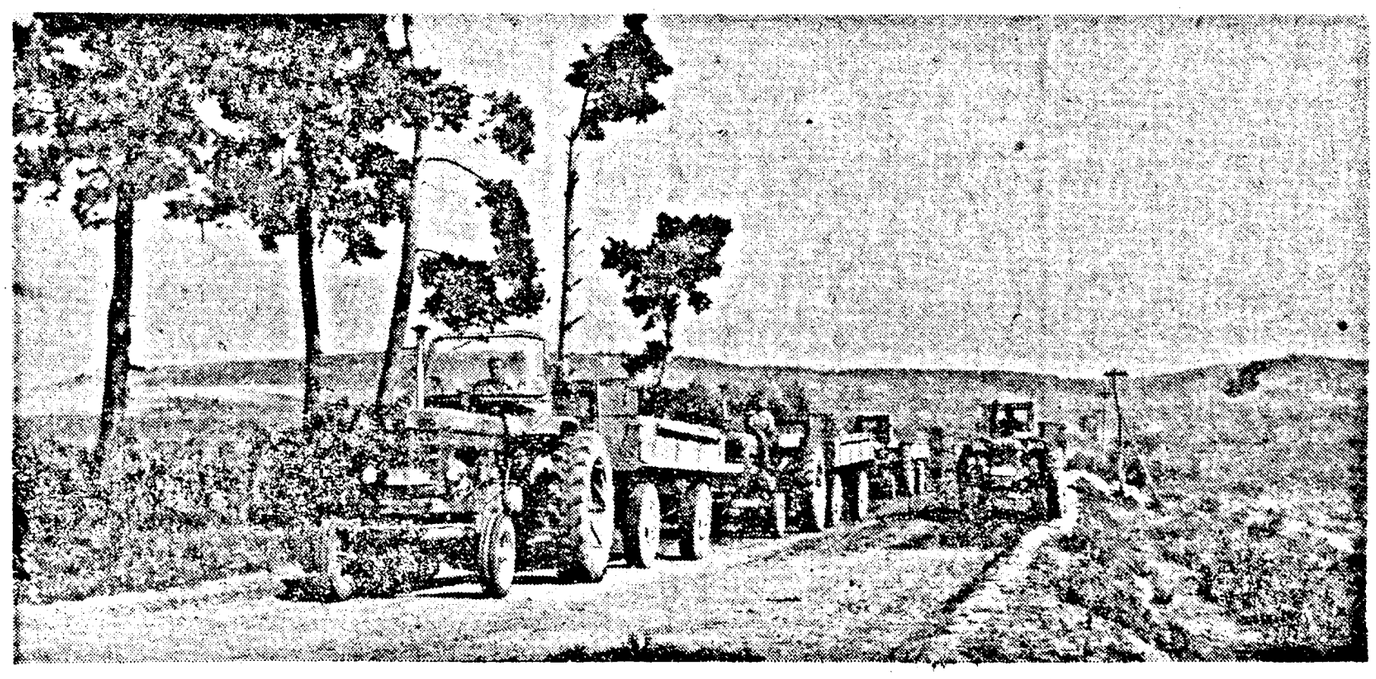
● A második szakaszban fokozzuk tevékenységünket

Nem ujkeletü az a szándékunk, hogy megyei, de ha lehet országos viszonylatban is jó helyezést érjünk el a hazafias versenyben. Tavaly is alaposan megszerveztük a munkát, de elképzeléseink, terveink sajnos nem valósulhattak meg, mert a városra zuduló természeti csapás, a májusi árvíz áthuzta számitásainkat, komoly megpróbáltatásnak tette ki a lakosságot. A felduzzadt Maros vize elmosta a partokat, zöldövezeteket, virágágyásokat, megrongálta az utakat. Ilyen körülmények között érthető, hogy egész erőnket a helyreállitás szolgálatába állitottuk. Valamenynyiünk óhaja az volt, hogy rövid idő alatt szebbé, vonzóbbá tegyük a várost. Tavaly is rengeteget dolgoztunk, de mindent nem tudtunk elvégezni. Sok feladat megoldása maradt erre az esztendőre.

Idén, amikor egész népünk kimagasló sikerekkel igyekezett köszönteni a párt félszázados évfordulóját, a lippaiak is azzal az elhatározással láttak munkához, hogy ebben az évben átlagon felüli megvalósitásokkal hivják fel magukra a figyelmet. Év elején, amikor összeállitottuk akció-tervünket, 3,5 millió lej értékü munka elvégzésére köteleztük magunkat. Később aztán egyre több kerület képviselője kereste fel a néptanácsot és tudomásunkra hozta, hogy az illető kerület lakossága tetézi eredeti felajánlását: a nagy évforduló tiszteletére ujabb vállalásokat tesz. Igy vált lehetővé,

GRÓ JÓZSEF,
Lippa város néptanácsának alelnöke

(Folytatása a III. oldalon)



Aradi Tavasz, 1971

A Békéscsabai Jókai Színház fellépése Kisjenőn

Szabó Éva (Vanda) Szakonyi Károly Adáshiba című darabjának egyik jelenetében.

Tegnap este nagy sikerrel mutatkozott be a kisjenői művelődési házban a megyénkben vendégszereplő a Békéscsabai Jókai Színház **Szakonyi Károly Adáshiba** című szindarabjával. A fiatal magyarországi drámairónak immár a harmadik darabja (az Életem Zsóka, Ördöghegy után). Az 1969—1970-es szinházi évadban mutatta be a budapesti Vigszinház hatalmas sikerrel. A darabot csakhamar müsorra tüzte valamennyi magyarországi vidéki szinház és külföldön is (Szovjetunió, Lengyelország) sikerrel játszották. A főbb szerepekben fellépett **Lengyel János (Bódog), Szentirmay Éva (Bódogné), Szabó Éva (Vanda), Csernák Árpád (Imrus), Kovács Lajos (Gönci), Kalmár Zsuzsa (Saci), Körösztös István (Szücs) és Körtvélyesi Zsolt (Emberfi Krisztosz).** A darabot rendezte **Sándor János,** a diszleteket **Langmár András** tervezte.

NAPTÁR

Arad

Vasárnap, május 23-án, 11 órakor a képtárban (Köztársaság utja) képzőművészeti szümpozion. Részt vesz VIDA GÉZA szobrászmüvész, a képzőművészeti szövetség alelnöke

10 órakor: az Arad megyei népvisselet seregszemléje.

11 órakor: a Gyermekparkban népmüvészeti vásár

Este 8 órakor, a Nyári Szinházban az Aradi Tavasz Fesztivál záróünnepsége. Folklórelőadás: népdalok, népi táncok és „Maros menti lakodalom".

Zabrány

Este 7 órakor, a müvelődési otthonban: A szocialista Románia és a nemzetközi kooperáció. A világbéke és szocializmus ügyét szolgáló román külpolitika. Hazánk nemzetközi tekintélyének növekedése — német nyelvü szümpozion.

Lippa

Este 8 órakor, a müvelődési házban az Aradi Állami Szinház együttese bemutatja Ion Băieşu A vádlott cimü szindarabját.

Hangverseny

Tegnap délután a Kulturpalota impozáns halljában nagysikerü hangversenyt tartott az aradi Filharmónia kamarazenekara. Az előadáson fellépett a municipiumi müvelődési ház kamarakórusa is.

1971
Május
22
Szombat

Napkelte 4.42, napnyugta 19.43, órakor. Az évből eltelt 142 nap, hátra van még 223.

☆ 1865-ben ezen a napon született Constantin Jiguidi, román karikaturista.

☆ 1813-ban ezen a napon született Wagner Richard, zeneszerző.

rádió

SZOMBATI MÜSORAJÁNLATUNK

BUKAREST I. 9.30 Miorița. Eugen Marinescu müsora. 10.05 Részletek Lecocq Angot asszony lánya cimü operettjéből. 11.15 Turisztikai rádió-klub. 12.10 Fedora Barbieri énekel. 12.30 Ismert népdalénekesek. 13.30 A rádió zenés müsora. 16.45 Labdarugó mérkőzések. 18 Esti órák. 20 Miron Constantinescu esti jegyzete. 20.05 Kivánsághangverseny. 22.30 Tánczene. 22.55 George Bacovia versei.

BUKAREST II. 8.10 Pioniradás. 8.25 Hires előadómüveszek: Dinu Lipatti. 12.50 Népzene. 12.15 A Marosvásárhelyi Ének- és Táncegyüttes müsora. Énekel Toth Erzsébet és Szállyes Sándor. 13.15 Déli hangverseny. 15.05 Radu Şerban dalaiból. 16.25 A főváros zenei életéből. 16.55 Orvosi tanácsadó. 18.20 Opera müsor. 19.50 Mese. 20 Franz Schubert müvei. 22 Románcok.

HIREK: 7, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 22, 21, 2, 4 (Bukarest I.) 6.05, 7, 9.30, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 23, 0.55—1 (Bukarest II.)

A BUKARESTI RÁDIÓ MAGYAR NYELVÜ ADÁSA

Délelőtt 11 óra 20 perctől 11 óra 45 percig a 202, 261, 330 és 477 méteres hullámhosszon, valamint este 19 óra 30 perctől 19 óra 50 percig a 202, 261 és 330 méteres hullámhosszon beszámol az ország és a nagyvilág eseményeiről

szinház

SZOMBATON, május 22-én este 20 órakor: Privește inapoi cu minie. A bérlettulajdonosok részt vehetnek az előadáson, felkérik azonban őket, hogy a szinház jegypénztárainál jelentsék be helyigényeiket.. Telefon 1-21-88.

Tájékoztató

Új szabályozások a kisiparosok nyugdíjjogosultságáról

Nemrég ujabb szabályozások jelentek meg a nyugdijnak a fizetéssel való halmozásáról a nyugdijasok bizonyos kategóriái esetében.

Az Államtanács egyik törvényerejü rendeletének előirányzatai értelmében mindazok a nyugdijasok, a kik önállóan valamilyen szakmát vagy mesterséget folytatnak, valamint azok, akik ezután ilyen irányu engedélyt kérnek és kapnak, az illető időszakban nyugdijuk teljes összegét kapják.

Ugyanakkor egy minisztertanácsi határozat megállapitja, hogy azok a korhatárral nyugdijazott személyek, akik helyi jellegü, illetve szövetkezeti termelő és szolgáltatási egységekben, állami mezőgazdasági vállalatok termelő farmjain, valamint mezőgazdasággépesitési vállalatoknál fizetéses alkalmazottként dolgoznak, a falun kifejtett tevékenységük időszakában fizetésükön kivül teljes egészében megkapják nyugdijukat is.

A határozat előirásai értelmében jogokat élvezhetnek azok a korhatárral nyugdijazott személyek is, akiket egyes városok helyiipari és kisipari termelőszövetkezeti termelő, illetve szolgáltatási egységeiben alkalmaztak.

A határozat előirásainak előnyeit azok a nyugdijasok élvezhetik, akik betöltötték azt a kort, amikor az egységek nyugdijazásukat kérhetik.

Az uj szabályozó rendelkezések tényleges segitséget nyujtanak a különböző mesterségeket ismerő nyugdijasoknak abban, hogy önállóan illetve alkalmazottként folytassák tevékenységüket anélkül, hogy az érintené nyugdijukat, s hozzájáruljanak a lakosságnak nyujtott szolgáltatások további fejlesztéséhez és javításához.

Postaláda

GABNAY ERZSÉBET, PANKOTA. A minden jegy elkelt cimü tudósitása (az, amelyikben Bandits Gyulát, Gémes Gézát, Dotzauer Józsefet, Róka Erzsébetet, Barabás Juliát és az énekléssével is kitünt Bandits Ágnest és különösképpen a rendező Szegedi házaspárt dicsérte meg) kissé késve érkezett s ezért nem jelenhetett meg lapunkban. A pionirok szavalóversenyéről szóló hirét (Tájékoztató rovatunkban) közöltük. Nem tudtuk ugyanakkor az erről szóló képet is megjelentetni. A hir ugyanesak operativ közlest igényel, ámde a kép megjelentetése — technikai okok miatt — több időt vesz igenybe, mint a szövegé.

TRUȚA IOAN, ARAD. Az Ön felvétele nincs eseményhez kötve, sajnos azonban, a kép szürke. Kérjük, a jövőben fehér-fekete képeket küldjön szerkesztőségünkbe.

BEZDÁN VIKTÓRIA, MAJBÁT. Számtalan kérdést vet fel levelében, ezeket helyszüke miatt itt nem sorolhatjuk fel. Eszrevételeinek egy részével foglalkozunk.

S. I.

filmek

DACIA: Vörös rózsák Angelicanak (9.30, 11.45, 14.00, 16.15, 18.30, 20.45).

STUDIÓ: Los Tarantos (10.00, 12.00, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30). Kedvező időesetén 20.30 órakor a kerthelyiségben.

MUREȘUL: Eddy Chapmann titkos ügynök (10, 12, 15.30, 18, 20.30). Kedvező idő esetén 20.30 órakor a kerthelyiségben.

IFJUSÁGI: Szegénylegények hosszuja (10), Találkozás (14, 16, 18, 20). Kedvező idő esetén 20.30 órakor a kerthelyiségben.

VICTORIA: Emberek trikóban (11). Vasujj (15, 17, 19).

PROGRESUL (Ujarad): Az utolsó mohikán (16, 18, 20).

SOLIDARITATEA (Gáj): Sirtakyt táncolva (17, 19).

CFR (Grădiște): Ez az asszony (17, 19).

A VIDÉKI FILMSZINHÁZAK MÜSORA

LIPPA: Mexikó '70.

PÉCSKA: Mayerling.

BOROSJENŐ: Öten a pokol számára.

KISJENŐ: Táviratok (matiné). Az asszony féljen a férjétől.

SZENTANNA: Fablio, a mágus. Két férfi egy halál.

NAGYLAK: B. D. működésbe lép.

KÜRTÖS: Távol a világ zajától.

PANKOTA: Az utolsó szamuráj. Kanári a viharban.

VILÁGOS: Bukaresti emlékek.

BOROSSEBES: Az itélet.

KÖRÖSBÖKÉNY: Freddy és a préri dala.

VINGA: King Kong megszökik.

A vingai postahivatalban — amelyet alig egy hónappal ezelőtt adtak ismét használatba, korszerüsitve, városba illően berendezve — sokatmondó, beszédes számadatok birtokába jutottunk. A vingaiak, a monostoriak és a majlátiak egyre növekvő kulturális igényeit bizonyitja, hogy e három helységben összesen 1173 rádió és 733 televizió tulajdonost tartanak nyilván. Csak Majlátón 240 televiziós készülék és 456 rádiókészülék van, tehát majdnem minden házban.

hangverseny

Szombaton, május 22-én este 8 órakor az Aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekara, az Aradi Tavasz keretében bemutatja a Magyar NK-ban és a Lengyel NK-ban rendezett vendégjátékon előadott müsorát.

Vezényel ELIODOR RĂU, közreműködik DANIEL PODLOVSKI hegedü müvész, az 1958. és 1961. évi nemzetközi Enescu fesztivál kitüntetettje.

Müsoron: MOLDOVAN: Kirakatok, BEETHOVEN: Hegedüverseny, DEBUSSY: Egy faun délutánja preludium, RESPIGHI: Római ünnepek.

Jegyek az ügynökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

bábszinház

VASÁRNAP, május 23-án 10.30 órakor: Povestea porcului.

Több munka- vagy más természetü balesetet szenvedett aradi, illetve Arad megyei biztositottnak fizetett a minap az ADAS biztositási segélyt. Igy például Remeș Petru aradi lakos (20 ezer lejes balesetbiztositást kötött és havonta 8 lejt fizet), miután megállapitották, hogy a baleset foka 15 százalékos, 2400 lej segélyt kapott. Lipótor Gheorghe zádorlaki lakos otthonában szenvedett balesetet. Számára (25 ezer lejes kötvénye van és havonta 10 lejt fizet) az ADAS 3900 lej segélyt utalt ki.

A rovatot SZABÓ JÁNOS szerkesztette

Tudományos ülésszak

Munkára nevelés a témája a pedagógusok május 22—23-i tudományos ülésszakának, amelyet a Kulturpalotában, illetve a Ioan Slavici Liceumban tartanak. Az ülésszakot a Megyei Tanfelügyelőség, a tanügyi dolgozók szakszervezete és a pedagógusok háza szervezte. Az ünnepélyes megnyitó szombaton délután 3 órakor lesz a Kulturpalotában. Másnap 9 órakor a Ioan Slavici Liceumban szakosztályonként folytatódik az ülésszak.

Hét végi sportműsor

SZOMBATON

LABDARUGÁS

A osztályu bajnokság: UTA—Dinamo (UTA stadion, 17.30).. Előtte a tartalékcsapatok játszanak.

ATLÉTIKA

Az iskolások országos ötpróba bajnokságának megyei szakasza a Gloria pályán, 8 órától. A verseny vasárnap reggel folytatódik.

KÉZILABDA

Barátságos találkozó: Sportiskola — Hunyad (Gloria, 18). A visszavágó vasárnap, 8.30-kor lesz.

VIZILABDA

A osztályu bajnokságı Bukaresti Dinamo — Kolozsvári Voința (17 óra).

VASÁRNAP

LABDARUGÁS

B osztályu bajnokság: CFR — Electroputere (CFR, 11). Barátságos női mérkőzés: Foresta — Tordai Arieșul (Gloria, 17.30). Megyei bajnokság: Borosjenő — Olimpia, Bél — Pankota, Libertatea — Lippa (Libertatea, 9.30), Gloria — Pécska (Gloria, 10.30), Kisjenő — Kisiratos, Kürtös — Sebes, Világos — Vinga. Municipiumi bajnokság: Iratos — FZ, Villám — Szerszámgépgyár (Villám pálya, 8.30), Indagrara —Zimándköz (Indagrara, 11), Tisa Nouă — Szépfalu. Területi bajnokság: Kisperegi — Fazekasvarsánd, Kovaszinc — Lippai Luptătorul, Simánd — Mácsa.

VIZILABDA

A osztályu bajnokság: Kolozsvári Voința — Vagonul (9.30) és Vagonul — Dinamo (17) a Sportuszodában.

A megyei pártkabinet jövő heti programja

HÉTFŐN, MÁJUS 24-ÉN 17.00 ÓRAKOR:

— Politikai gazdaságtan II. évfolyam
— Filozófia II. évfolyam
— Történelem II. évfolyam
— Szociológia II. évfolyam

KEDDEN, MÁJUS 25-ÉN 17.00 ÓRAKOR:

— Politikai gazdaságtan I. évfolyam. Konzultáció.
— Filozófia I. évfolyam. Konzultáció.
— Történelem I. évfolyam Konzultáció.

CSÜTÖRTÖKÖN, MÁJUS 27-ÉN 17.00 ÓRAKOR:

— Politikai gazdaságtan III. évfolyam. Konzultáció.
— Filozófia III. évfolyam. Konzultáció.

időjárás

Az Aradi Meteorológiai Intézet jelenti: ma, május 22-én általában meleg, de gyengén változó idő. Napközben — főleg a délutáni órákban — átmeneti felhőzet és elvétve záporeső, zivatar lehetséges. Mérsékelt, időközönként megélénkülő déli, majd délnyugatira forduló szél. A hőmérséklet állandósul. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10 és 17, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 23 és 27 fok között váltakozik.

Várható időjárás május 23-án és 24-én: változóra forduló idő. Felhős égbolt és helyi eső, záporeső, zivatar lehetséges. A hőmérséklet az időköz elején állandósul, majd lassan, de fokozatosan csökken.

90 éve született

Iosif Iser

Iosif Iser izig-vérig harcos müvész volt. Szatirikus rajzai kiméletlenül leleplezték egy igazságtalan társadalom feloldhatatlan ellentmondásait. Korában ezért nagyrabecsülték a munkáskörökben. Az elesettek iránti szeretete vezették Dobrudzsa tájainak és embereinek felfedezésére és megértéséhez. Iser dobrudzsai képei jellegzetes arcainak és természetének ábrázolásában a lényeget ragadják meg. Munkáinak architekturája erőteljes s ez a kompoziciónak sulyos és monumentális atmoszférát kölcsönöz. Tendenciája a teljes összegezés, éppen ezért elutasitja az öncélu festőiséget.

Emberei — ugy tünik olyanok —, mint akiket durva kőbe vésték volna. Rajzuk száraz, csontos, arcukba beiródott a robot, szemük nagy s bennük gyülölet és lázadás. Müvészetének fejlődésében fontos momentum a festészet titkainak felfedezése. 1920 elejéig erőteljesen geometrizálja a formákat s keresi az élőlények plasztikai értékeit, néha tulzásba is átcsapva, hogy tagadja az impresszionizmust, amely a formák eltörlésének irányában fejlődött. Attól a pillanattól kezdve, hogy a szineket meghóditotta, képeinek formája is megszelidül, s a kemény, szögletes vonal helyét a természetesebb, hullámos foglalja el. Felfedezte a szint és a fényt, de Iser nem használja önkényesen, hogy egyszerü festői hatást váltson ki. A szin lelkének része s ebből születik az élet- és emberszeretete. Meleg rokonszenvvel fordult a falvak világának emberei felé. Észrevette a vásárok nyüzsgő életképeit, a napozók sokaságának szinegyvelegét, az embereket, akik napsugaras, de csöndes parkokban pihennek. Franciaországi és spanyolországi tájképei a dél egyenletes, erőteljes és éles fényében fürödnek, s világos és tiszta geometriai formákat adnak a természet különböző elemeinek.

Az ország felszabadulása utáni években az uj ember lelki életének ábrázolásában mélyült el, s ugyanakkor a tudati átalakulás egész társadalmi jelentőségét tudta megragadni.

Iosif Iser életmüve századunk első felének legnagyobb román festői közé emeli.

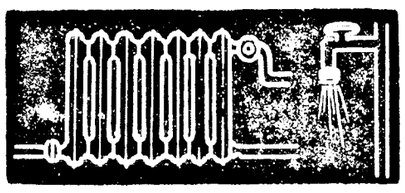
MEDELEANU HOREA

Előzetes filmkockák

Hétfőn ujabb két hazai filmet tekinthetünk meg. A STUDIÓ moziban izgalmas, szinvonalas bünügyi filmet láthatunk. A cime: **Zöld dombok között.** Egy csendes ipari városka nyugalmát többszörös rejtélyes gyilkosság zavarja meg. A bünténység titkát sokáig nem sikerül megfejteni, amig meg nem jelenik a szellemes, remek intuitiv készséggel rendelkező MATEIAȘ örmester és fényt derit az igazságra. Az uj hazai produkciót NICOLAE BREBAN rendezte saját forgatókönyvére. A főbb szerepekben DAN NUȚU (Paul), ION CARAMITRU (Mateiaș), MIRCEA ALBULESCU (Arion), VASILE NIȚULESCU (Miloia), EMILIA DOBRIN (Irina) lépnek fel.

A DACIA moziban hétfőtől ismét a betyárfilmsorozat közkedvelt hőseinek ujabb izgalmas kalandját láthatjuk. A **Ralu fejedelemkisasszony hozománya** cimü filmben ismét viszontlátjuk a bátor Anitát, aki a vezér nélkül maradt betyárokkal kiszabaditja Hétlovas Anghelt, és annak vezetésével ujabb kalandok során végre megszerzik a nagy kincset. Látványos párbajok, nagyszerü operatöri munka szórakoztatja a közönséget — kár lenne elszalasztani. A főbb szerepeket FLORIN PIERSIC (Anghel), MARGA BARBU (Anița), TOMA GARAGIU (Raspopitu) és sokan mások játsszák.

Jelenet a Ralu fejedelemkisasszony hozománya cimü filmből.



Az Arad Megyei Községgazdálkodási Vállalat
Bucura utca 4. szám

alkalmaz

— vizvezeték gépész-szerelőket
— külső vizvezeték vagy egészségügyi felszerelés szerelőket
— központi fütés szerelőket
— könyvelőket
— finommechanikusokat
— villanyszerelőket
— traktorosokat
— autodaru kezelőket
— másodosztályu gépkocsivezetői igazolvánnyal rendelkező szerelőket vagy lakatosokat
— autóvillanyszerelőt
— lakatosokat. (447)

FIZESSEN ELŐ A Vörös Lobogóra!

A televízió müsora

Szombat, május 22.

14.45 Labdarugás: Petrolul — Progresul (A-liga) — egyenes adás Ploieşti-ből.
16.35 Német nyelvü adás.
18.10 Hirdetések.
18.15 Jó estét lányok, jó estét fiuk!
19.20 1001 este.
19.30 Hiradó, sport.
20.10 Enciklopédia.
21.00 A megvesztegethetetlenek.
21.50 Zenés-tincos müsor.
23.00 Hiradó, sport.

Vasárnap, május 23.

8.30 Sport és egészség.
9.00 Matiné gyermekeknek.
10.00 Falumüsor.
11.15 Beethoven szimfóniák.
12.00 A haza védelmében.
12.30 A TV-nézők kérésére — zenés müsor.
13.00 Magyar nyelvü adás. Heti jegyzet: A párt nemzeti politikájának eredményei, az oktatás területén — dr. Antalffy Endre, Románia Szocialista Köztársaság Magyar Nemzetiségü Dolgozói Tanácsa elnökének jegyzete. Hazánk tájai — aktuális filmfelvételek. Hazánk fővárosa (VI.): a szükséges lámpaláz — vagy egy kutató portréja — Barta Gábor riportja. Csáki biró lánya — népballada. Előadja az I. L. Caragiale-verseny dijnyertes bánffihunyadi mükedvelők együttese: Szerkesztő Birta József. Gyermekmüsor: gyermekek postája; gyermekszinház — Krumpli és Pityóka — Méhes György darabja.
14.30 Vasárnapi magazin és sport.
19.00 A Szemenük lábainál — folklórmüsor.
19.20 1001 este.
19.30 Hiradó, sport.
20.00 Heti riport — utazások.
20.15 Vadnyugati film. Főszereplők: Spencer Tracy, Richard Widmark, Robert Wagner.
21.50 Részletek vigoperákból és operettekből.
22.20 Hiradó.
22.30 Sport.

Hétfő, május 24.

18.00 Kórusmüvek.
18.15 A filmvászon.
18.45 Hasznos tudnivalók.
19.15 Hirdetések.
19.20 1001 este.
19.30 Hiradó, sport.
20.10 Hamlet Elsinorban. William Shakespeare darabja. Dán-brit koprodukció — készült az elsinori Kronborg kastélyban (1. rész).
21.30 Képek a Kinai Népköztársaságból.
21.45 Nevtelen csillag — népzene.
22.45 Hiradó, sport.

Kedd, május 25.

10.00—11.00 TV-iskola — a román nyelv.
18.00 Irodalmi adás.
18.30 Sarkcsillag.
19.15 Hirdetések.
19.20 1001 este.
19.30 Hiradó, sport.
20.10 A fa utja — dokumentumfilm.
20.30 Színház. A premier — John Cromwell darabja.
22.05 Szépmüvészet.
22.20 A IV. Aranyszarvas-fesztivál felvételeiből. Énekel Charles Trenet.
22.50 Hiradó.

Szerda, május 26.

18.00 Gyermekmüsor.
18.25 Beszéljünk helyesen románul!
18.40 Ipari ankét.
19.10 A Pronoexpressz-huzás.
19.20 1001 este.
19.30 Hiradó, sport.
20.10 Reflektor.
20.25 Filmmuzeum.
21.50 Költemények.
22.05 Dokumentumfilm — Yehudi Menuhin Bukarestben.
22.40 Hiradó.

Csütörtök, május 27.

17.30 Magyar nyelvü adás. Hangos, képes hiradó — szerkeszti Könya Anna. Gálfalvi Zsolt csütörtöki jegyzete. Tennivalók a mezőgazdaságban és ipari aktualitások. Mattis Teutsch Portré. Szöveg könyv Banner Zoltán, felvételek Ilia Ehrenkrantz, szerkesztő Yagamas-Ferencz Zsuzsanna. Könya Dénes Lajos énekel.
18.30 Labdarugás: Moszkvai Dinamo — Világválogatott — Lev Jasin szovjet kapus bucsujátéka. Egyenes adás Moszkvából. Szünetben — 1001 este gyermekeknek.
20.15 Hiradó, sport.
20.55 Rajzfilmek.
21.05 Maria Flueşă mérnök portréja.
21.35 Földünk a felgyorsult időben — dokumentumfilm.
22.10 Hiradó.
22.25 Cornelia Gavrileşcu énekel.

Péntek, május 28.

17.00 TV-iskola — konzultáció felvételizőknek.
18.00 Otthonunk.
18.50 Gyermekek világa.
19.10 A Lottó-huzás.
19.20 1001 este.
19.30 Hiradó, sport.
20.10 Reflektor.
20.25 Csehszlovák játékfilm.
21.55 Nemzetközi kilátó.
22.40 Hiradó.

A szakbizottságok — a pártszervek nélkülözhetetlen segítői

A párttevékenység további javitása érdekében az RKP X. kongresszusának határozatai alapján a Központi Bizottság 1969 december 10—13-i plenuma elfogadta a szakbizottságok szervezésére és működésére vonatkozó intézkedéseket. Hogy ezeknek az intézkedéseknek a gyakorlatba ültetése mennyire erősitette a kollektiv munkát és a párt választott szervei tagjainak felelősségét, aktivabb részvételüket a különféle tevékenységi területeken felmerülő kérdések megvitatásában és megoldásában, arra számos példát találunk községi pártszervezetünkben. Az utasitások és a helyi szükségletek figyelembe vételével Soborsin község pártbizottságának keretében a következő szakbizottságokat hoztuk létre: szervezés- a belső pártmunka-és pártéletügyi bizottság; gazdasági bizottság; propaganda-oktatás- és kulturális bizottság; mezőgazdasági propaganda bizottság. Ezekbe a szakbizottságokba a községi pártbizottság 31 tagján kivül 35 megfelelő tapasztalattal, politikai és szakmai felkészültséggel rendelkező más kádert is bevontunk.

A pártbizottságunk hatáskörébe tartozó csaknem 600 párttagot számláló 21 alapszervezet irányitása és ellenőrzése hozzáértést, felelősségérzetet igényel. A szakbizottságok segitségére annál is inkább szükségünk van, mivel alapszervezeteink különböző jellegü gazdasági egységekben, illetve intézményekben működnek. Ugy vélem elegendő megemlitenünk, hogy községünkben mezőgazdasági gépesitő vállalat, fogyasztási szövetkezet, erdőgazdálkodási hivatal, két mtsz, két márványbánya, vasutállomás, kerületi kórház, liceum, fakitermelő- és szállitó vállalat található. Szinte minden vállalatnak, minden alapszervezetnek meg vannak a maga sajátos kérdései, s éppen ezért differenciált irányitásra van szükség. Most, — másfél évvel a szakbizottságok megalakitása után — nélkülözhetetlennek tartom ezt a jól bevált szervezési formát.

Annak tudatában, hogy a szakbizottságok csak akkor fejthetnek ki eredményes tevékenységet, ha mindenkor ismerik az időszerü kérdéseket, az illető pártszerv előtt álló feladatokat, rendszeresen kiképezzük a bizottságok tagjait, figyelemmel kisérjük munkájukat, segitjük őket abban, hogy negyedévi programjaikba a legégetőbb kérdések tanulmányozását, illetve megoldását irányozzák elő. Abból a meggondolásból kiindulva, hogy alapos munkához idő kell, ugy irányitottuk a bizottságok vezetőit: negyedévenként két vagy maximum három tanulmányt, illetve ellenőrzést végezzenek. Ez természetesen nem azt jelenti, hogy távol maradjanak a községi pártbizottság előtt álló többi problémáktól.

Az első negyedévben például a

Pártélet

szervezés- a belső pártmunka- és pártéletügyi bizottság megvizsgálta milyen munkát fejtenek ki az alapszervezetek tagjaik sorainak erősitéséért, hogyan készitik elő a bürók a havi közgyüléseket, a negyedévi értekezleteket. A gazdasági bizottság elemezte, milyen politikai munkát fejtettek ki az alapszervezetek az 1970-es esztendei tervfeladatok teljesitése érdekében s biztositották-e az idei gazdasági előirányzatok alapos feldolgozását. A bizottság tagjai a két mtsz-ben tanulmányozták, hogyan történik az uj szervezési és javadalmazási formák bevezetése és általánositása. A községi pártbizottság intézkedési tervének megfelelően a gazdasági bizottság tagjai ellenőrizték, miként biztositják a szükséges takarmányt az állatállomány számára, előkészitették-e a tavaszi majd a nyári kampány zökkenőmentes kibontakozását. A propaganda-oktatás- és kulturális kérdésekkel foglalkozó bizottság a pártoktatás és a mezőgazdasági szakoktatás minőségét, az értelmiségieknek a kulturmunkában való részvételét, valamint azt ellenőrizte, hogyan biztositotta a két mtsz alapszervezete a mezőgazdaság fejlesztésével kapcsolatos határozatok és intézkedések népszerüsitését, tudatositását.

A szakbizottságok munkamódszere a következő: miután elkészül a negyedévi akció-program, megállapitják, hogy a bizottság egyikmásik tagja milyen kérdés tanulmányozásával vagy ellenőrzésével foglalkozik. A kijelölt elvtársak többször is felkeresik a rájuk bizott alapszervezeteket és egy tematika alapján megvizsgálják a szóbanforgó kérdést. A tapasztaltak alapján rövid jelentést készitenek, melyet megvitatnak a bizottság többi tagjával is, majd a kiegészitésekkel és javaslatokkal együtt a községi pártbizottság elé terjesztik.

Községi pártbizottságunk nagy figyelmet fordit a szakbizottságok észrevételeire, javaslataira. Előterjesztéseiket rendszerint a büró, de gyakran a pártbizottság is meghallgatja s döntést hoz egyik-másik kérdésben. Sajnos, még ma is akadnak olyan párttitkárok, akik alábecsülik a szakbizottságok tevékenységének jelentőségét. Tulzás nélkül állitom, hogy Soborsinban nincs egyetlen olyan komolyabb kérdés, amelynek megoldásában ne kérnénk a szakbizottságok segitségét. És meg is kapjuk. Tudjuk, hogy a szakbizottságok tagjainak döntő többsége az illető pártszervnek is a tagja. Ez pedig feljogositja őket arra, hogy ne csak megállapitsanak egy bizonyos tényállást, hanem ott helyben intézkedjenek az esetleges hiányosságok felszámolásáért. Hadd álljon itt egy konkrét példa. A szervezés- a belső pártmunka- és pártéletügyi bizottság, amikor a tagfelvételi tevékenységet ellenőrizte, messzemenő támogatásban részesitette azokat az alapszervezeteket, ahol huzamosabb ideig nem vettek fel uj tagokat. Talán éppen a szakbizottság munkáját dicséri az a tény, hogy az emlitett alapszervezetek az ellenőrzést követően 18 uj taggal erősitették soraikat. Lényegesen javult a közgyülések tematikája, tartalma. Jelenleg a gyülések rövidebbek, operativabbak, de ugyanakkor hatékonyabbak is, mint azelőtt.

A tapasztalat azt igazolja, hogy a szakbizottságoknak a feladatok megoldásához való hozzájárulása nagy mértékben attól függ, hogyan irányitja és vezeti munkáját az illető pártszerv. Ha az irányitás és számonkérés konkrét, operativ, az eredmények nem maradnak el.

HANCIU ARON,
a Soborsin községi pártbizottság titkára

A vendégszeretet új otthona

Hirt adtunk arról, hogy hivatalosan felavatták a fővárosi Intercontinental-Bucureşti nagyszállót, a román épitészek és mérnökök nagyjelentőségü munkáját. Néhány érdekesebb adattal egészitjük ki a hirt, hogy teljesebb legyen a kép a román vendégszeretet uj otthonáról:

Az épület 22 emeletes.

Ezer helyiséget foglal magába. Ezekből 414 az egy- és kétágyas vendégszoba, illetve lakosztály, a többibe vendéglőket, bárokat, irodahelyiségeket, konyhákat, műhelyeket stb. rendeztek be.

Az épitkezésre 188 millió lejt irányoztak elő, ebből az összegből sikerült mintegy 20 millió lejt megtakaritani.

A létesitmény 8—9 éven belül amortizálódik. A valutabefektetés már két év mulva megtérül.

Négy nagy kapacitásu német Otis tipusu felvonó működik az épületben programvezérlés alapján. A liftre egyetlen emeleten sem kell 45 másodpercnél többet várni.

A babonás külföldi vendégekre való tekintettel az épületben nincs 13. emelet és 13-as szoba.

A külföldi vendégek már csak 1972-re jegyezhetnek elő szobát, erre az esztendőre a szálloda már foglalt.

Másfél hónappal ezelőtt egy ujságiró csoport tagjaként alkalmam nyilt megtekinteni a szálloda néhány helyiségét. Arra nem vállalkozhattunk, hogy mind az ezer helyiségbe benyissunk, noha Leonte Gheorghe mérnök, a szálloda igazgatója készségesen állt rendelkezésünkre, mint idegenvezető. Az uj létesitmény 550 alkalmazottja közül talán ő az egyedüli, aki ismeri az épület minden zegét-zugát, mert ő volt az, aki nyomon követte a befejező munkák menetét, ügyelve arra, hogy a kivitelező vállalat mindent a terveknek megfelelően és az alkotók elképzelése szerint végezzen. Ez tökéletesen sikerült!

Az igazgató nem kis büszkeséggel tárta ki előttünk a Balada vendéglő ajtaját, a 21. emeleten. Akkor még nem volt minden a helyen. Asszonyok takaritották még a régi, moldvai vár disztermére emlékeztető helyiséget, melynek egyik falát káprázatos szinösszeállitásu, a népi varrottasokra emlékeztető kerámia disziti. Egyszerüségükben is nagyon izléses faragásu, nehéz tölgyfa asztalokkal és magas támlaju székekkel butorozták be a vendéglőt. A székeket piros és fehér, a népi bekecsekre emlékeztető kárpittal vonták be. A falakról hiányoznak ugyan a ma oly divatos cseréptányérok, varrottasak, az ide betérő külföldi vendég ennek ellenére szinte teljes képet alkothat ma-

gának a román népmüvészet szin- és formagazdagságáról. Nem utolsó sorban itt megismerheti a román konyhakészitmények, a kiváló hazai borok különleges izét, zamatát is.

Ellentétes kép tárul elénk a Luna bárban, melynek ugyancsak a 21. emeleten adtak helyet. Bizarr, de nagyon ötletes elképzelések szerint rendezték be a kis helyiséget. A bárpult mögötti falon különböző szinü, alaku és méretü palackok képezik a diszitőelemeket. Az ember szinte azt várná, hogy ne a mixer szolgálja fel az italt, hanem a palackokból csordogáljon a hegyoldalak édes nedüje.

A vendég kedve szerint válogathat hol, melyik vendéglőben vagy barban kiván szórakozni. Ha képzeletben programot állitanánk össze számára, nagyon nehéz feladat ele állitanánk. Ebédelhet a Madrigalban, vacsorázhat a Baladaban, meghitten társaloghat vacsora után az Intimben egy pohár ital mellett. Esetleg kedvére szórakozhat a Lunaban, a Rapsodiaban, a Rondaban vagy a Belvedereben. Nem kell mást tennie, csak egyik emeletről a másikra vitetnie magát a felvonóval és egy kicsit... a pénztárcáját kinyitni.

Am a vendégnek pihennie is kell. Kényelme, nyugalma biztositott a korszerüen és rendkivül izlésesen berendezett lakószobák bármelyikében. Még a szomszéd szoba csengője sem zavarhatja álmát, mert a reggelit felszolgáló pincér gombnyomására nem csengő szólal meg, hanem a csillár égői gyulnak fel vagy aludnak ki attól függően, hogy a vendég szobájában ég vagy nem a lámpa.

Egy szükre szabott cikkben nagyon nehéz lenne mindenről beszámolni: a konyhákról, melyeket inkább laboratóriumnak lehetne nevezni; a korszerü berendezésekkel felszerelt tároló kamrákról; a fodrász és borbély műhelyekről, a fogadó termekről; egyszóval mindenről, ami a külföldi vendég számára biztositja, hogy nagyon jól érezze magát Romániában, a vendégszeretet uj otthonában. Ám az Intercontinental-Bucureşti nemcsak a külföldi vendégek számára nyitja ki kapuit. Szivesen látja a hazai látogatókat is. Érdemes tehát megcsodálni a román épitészet e nagyjelentőségü remekét.

PÉTERFI ROZÁLIA

Kiszélesitjük a szolgáltatásokat a megye helyiiparában

Arad megye helyiiparának olyan a jellegzetessége, hogy minden termelési ágban végezhet szolgáltatásokat a lakosság számára. Jelenleg 84 termelő egységben végeznek szolgáltatásokat, melyek közül a legnagyobb gazdasági hatékonysággal a malomrészleg, a bőrcserző mühely, a tisztitó és festöde, valamint a fa- és fémmegmunkáló részleg működik. A különböző szolgáltatásokat végző egységeink révén a helyiipar azonkivül, hogy biztositja a lakosok igényeinek kielégitését, hozzájárul a nemzeti jövedelem gyarapitásához is. Ennek szemléltetése céljából csupán egy számadatot emlitek meg. Arad megye helyiipara évente 39 millió lej értékü különféle szolgáltatást végez a lakosok számára.

Az egyre növekvő igényeknek a kielégitése céljából évről évre kiszélesitjük a szolgáltatásokat a megye helyiiparában. Ebben az évben például korszerü gépekkel felszerelt mosodát, festő és vegytisztitó egységet létesitünk, mely teljes egészében kielégiti a megye lakosságának ilyen vonatkozásu igényeit. Az uj létesitmény felépitésére több mint 7 millió lej beruházási alapot fordituk. S ezzel nemcsak az emlitett szolgáltatási müveletek gépesitését oldjuk meg, hanem lényegesen javitjuk a végzendő munkálatok minőségét is.

Ilyen intézkedéseket az élelmiszer-, a fa- és fémipari ágakban is tettünk, melyekben berendeztük a termelő felületeket. Igy például Arad municipiumban és a megye városaiban uj központokat létesitettünk, melyekben szikvizet és hüsitőket szolgálnak fel. Ezen kivül a borosjenői, a sebesi, a kisjenői és a lippai asztalos mühelyekben butorok, szódavizesüvegek és más javitások elvégzésére rendrendezkedtünk be.

Az uj ötéves tervben egyébként jelentős beruházásokat fordítunk a különböző szolgáltatások további kiszélesitésére. Arad municipiumban, továbbá Kisjenőben, Sebesben és Nagylakon kiszélesitjük és berendezzük a meglévő sütödéket. A jelenlegi pékségeket pedig arra rendezzük be, hogy szolgáltatásokat végezzenek a lakosok számára. Ez esetben a nyersanyagot a lakosok biztositják.

Előirányoztuk az Electrometal vállalat szakositását gépkocsi cserealkatrészek gyártására. Ily módon kibővithetjük majd a gépkocsipark javitását, karbantartását.

A szolgáltatások kiszélesitése céljából a megye helyiiparában a munka és a termelés tudományos megszervezésével foglalkozó osztályok feladatul kapták, hogy tovább tanulmányozzák a lehetőségeket, javaslatokat tegyenek ezirányban. Ezáltal biztositjuk a feltételeket ahhoz, hogy a helyiipari vállalatok mind sokrétübb szolgáltatásokat végezzenek a lakosok számára.

TIMOFTICIUC MIRCEA,
a Helyiipari Vállalatok Megyei Igazgatóságának főmérnöke

A besztercei gyümölcstermesztési kisérleti állomás, dr. Nicolae Minoiu mérnök tervei alapján eredeti melegházat épitett. Itt széleskörüen alkalmaznak korszerü gyümölcsfaszaporitó módszereket. A mesterséges ködös környezetben kitenyésztett csemeték életerősek, mentesek minden virustól és kártevőtől. A besztercei szaktudós eddigi laboratóriumi és gyakorlati kisérletei kitünő eredményeket hoztak. Értekezései iránt mindig nagy érdeklődés nyilvánult meg a különböző nemzetközi tudományos összejöveteleken.

Kell a „népeknek" a sport

Kisiratos egyike azon községeinknek, ahol a sporttevékenység nemcsak papiron létezik, ahol a fiatalok — idősek! — nem a kimutatásokban, hanem a sportpályákon szerepelnek. A községben több évtizedes hagyománya van a testkulturának, a labdarugó-csapat évek hosszu sora óta szerepel a megyei (tartományi) bajnokságban, ojna-csapata többször volt megyebajnok, az asztaliteniszezők minduntalan felhivják magukra a figyelmet, s ha sportünnepélyt rendeznek Kisiratoson, annak valóban tömegjellege van.

A sikereket, a sport iránti közmondásos vonzalmat azonban nem lehet csupán a hagyományokkal megmagyarázni; máshol is vannak „gyökerek", s mégis elmarad a folytatás.

Mert a dolgok mindig és mindenütt kapcsolódnak egymáshoz. Mindig és mindenütt van (vagy nincs) egy ember, egy kollektiva, mely szivügyének tekinti a sportot. SZANDA ANTAL, a kisiratosi termelőszövetkezet elnöke, a Munkaérdemrend második fokozatával, valamint a Sarló és Kalapács aranyéremmel kitüntetett mezőgazdasági szakember, aki nemrég megkapta a Szocialista Munka Hőse cimet is, huszonegy esztendő óta „kormányozza" a gazdaságot — a tagok nagy-nagy megelégedésére. Amikor meghallotta, hogy a sportmunkáról érdeklődünk, sietve jelentette ki: — Nem vagyok nagy sportbarát, de megértem az idők szavát, a népeknek kell a sport. Szeretik, na, ez az igazság!

Azt már Kása Ferenc párttitkártól tudtuk meg, hogy a sportot különösebben nem kedvelő szövetkezeti elnök kardoskodott leghangosabban amellett, hogy a tagság biztositsa a rendszeresen és alkalomszerüen sportolók számára az anyagi feltételeket. Az emberek nálunk sem nagyon szeretnek a zsebükbe nyulni, mondta az elnök, de meggyőztük őket, hogy kell a pénz a felszerelésre, utiköltségre, bíról díjra, s a pártbizottság, meg a vezető tanács javaslatára a közgyülés az idén megszavazta az egyesület költségvetését.

Elgondolkoztató, sőt — meghökkentő: amig a hatszoros bajnok és Európa-szerte ismert UTA-nak mindössze 400 (!), a Kisiratosi Törekvésnek 800 pártoló tagja van (fejenként 40—40 lejt fizetnek), és senki sem szokott elmaradni a tagdijjal! Ilyen körülmények között nem csoda, hogy egy-egy jól sikerült sportrendezvénynek 1500—2000 nézője is akad.

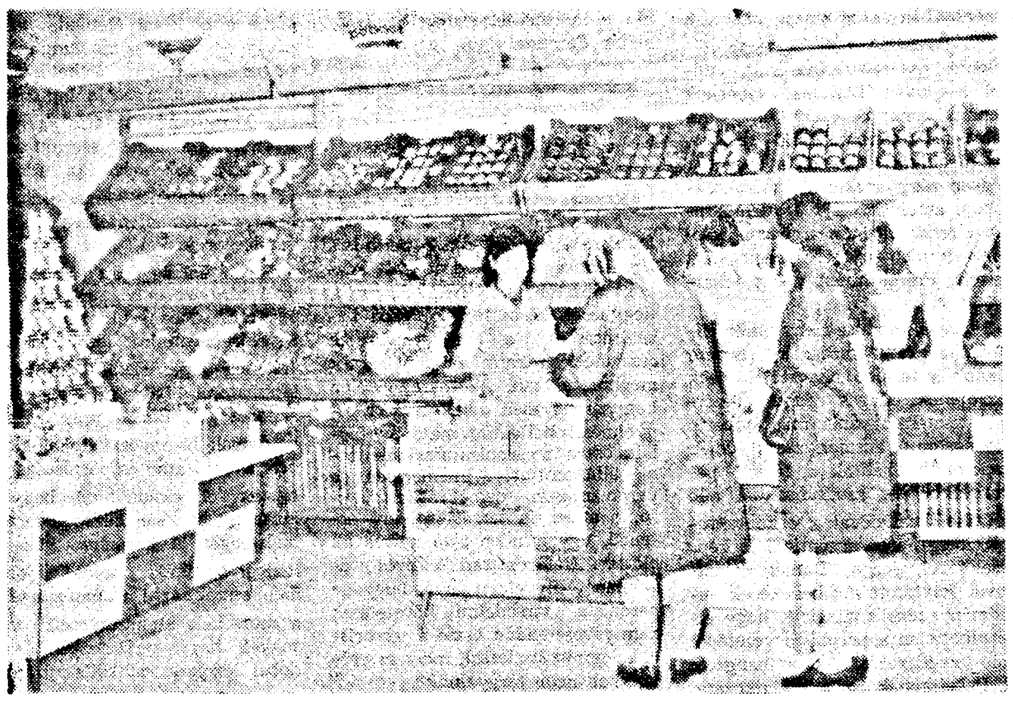
Antal Mihály sportegyesületi elnök véleménye szerint a lelkesedésben nincs hiány, s mivel az anyagi feltételek is biztositottak, az eredmények sem váratnak magukra. „Nem akarunk mi világra szóló győzelmeket aratni, nálunk a sport az, aminek — községi szinten — lennie kell: tartalmas szórakozás. Remek klubhelyiségünk van a sporttelep mellett, ahova szivesen járnak asztaliteniszezni, sakkozni, biliárdozni a tagok".

Persze, a fő látványosság és vonzerő, nálunk is a foci, szólt közbe Kása István, a labdarugószakosztály vezetője. Kár, hogy az iskola néhány tanerője nem mindig támogatja elképzeléseinket...

Gagyi Pálffy György tanár, a Törekvés sportegyesület alelnöke, no meg a tantestület fiatal tagjai az iskola udvarára bitumenes minisporttelepet és korcsolyapályát álmodnak, és azt, hogy a testnevelési órák mindegyike tartalmas legyen.

A lelkesedésről irva nem mehetünk el szótlanul Lévai Ferenc (titkár), Almási Vince (pénztáros), Horváth László, Gulyás András, Almási János, Faragó István, Kovács Vilmos, Verba János, Kovács Lajos, Szanda Piroska, Gagyi Pálffy Teréz és Pelle Ilona tevékenysége mellett sem, akik áldozatkész munkával bizonyitják nap mint nap, hogy a Törekvés sportegyesület nem véletlenül kapta a nevét, Kisiratoson a TÖREKVÉS szimbólum, jelszó lett.

OROSZHEGYI KÁROLY



Izlésesen elhelyezett áru a 27-es számu zöldséget és gyümölcsöt árusitó boltban.
GORÓ GÁBOR felvétele)

FOLYTATÁSOK AZ I. OLDALRÓL

A minőség, az összes dolgozók munkájától függ

vezettek be. Kikisérletezték a pigmens lakkokkal történő kikészitést, ahely néhány eddig alkalmazott müveletet feleslegessé tesz, ugyanakkor több, mostanáig kézzel végzett müvelet gépesitését is lehetővé teszi. A gyár több mühelyében kisebb szerszámlerakatokat létesitettek, amelyek a termelési folyamatban szükséges szerszámok gyors cserélését biztositják.

Az emlitett intézkedések ellenére az eltelt négy hónap folyamán a gyáriak 72 ezer lej értékü selejtet vettek nyilvántartásba. Ennek oka elsősorban a magas nedvességtartalmu, a székek gyártásához nem megfelelő minőségü nyersanyag volt. A gyárban jelenleg sincs biztositva a tervezett fürészárukészlet és a száritóképesség is csak a szükséges fürészárumennyiség feléhez elegendő. A gyártásba vett uj termékeknél pedig gyakran kevés a gyártás előkészitésére forditott idő. Ez felületes előkeszitéshez vezet, ami például abban is megnyilvánul, hogy olykor nem tartják tiszteletben a müszaki dokumentációban feltüntetett méretet.

A minőségellenőrző szervek a pankotaihoz hasonló helyzetet találtak a Sebesi Fakitermelő és Feldolgozó Vállalatban is. Az eltelt négy hónap alatt minőségi hiányosságok miatt több mint 590 ezer lej értékü termék kifizetését függesztették fel a szállittatók. Leggyakrabban előforduló minőségi hiba a fürészáruk, ládák magas nedvességtartalma volt. Ezt a faanyagok megpenészesedése kisérte. Bár a kifizetések felfüggesztése ebben az esetben csak időleges — addig tart, amig a faanyagok nedvességtartalma természetes száradás következtében a megengedett értékig csökken —, mégis többletköltségek származnak belőle. A fürészáruk ujraosztályozási költségei, gyakran alacsonyabb osztályba sorolásuk reális veszteséget jelentenek a kombinátnak.

A Sebesi Fakitermelő és Feldolgozó egység vezetősége ismeri a minőségi hibák okait és több intézkedést irányzott elő megszüntetésükre. Az intézkedések egy része beruházással vagy kisgépesitéssel a müszaki-anyagi alap fejlesztését, más részük pedig a szakmunkások és a minőségi ellenőrzést végző személyzet szakképzettségének emelését célozzák. Igy a bokszegi fürészáru- és parkettagyárban gépesitették a parkettfriz mozgatását, valamint a sorozatban gyártott ládák összeállitását. Hetven szakmunkás, a minőségi ellenőrzést végző személyzetből pedig huszonketten, látogatják a szakképesitési, illetve továbbképző tanfolyamokat. A vállalat beruházási tervében a honctői és a Virfuri-i rönklerakatok korszerüsitése is szerepel.

A két faipari egységben korszerüsitési munkálatokkal és müszaki-szervezési intézkedésekkel kell javitani a termékek minőségét, hogy azok minden tekintetben megfeleljenek az igényeknek. Szükséges még, hogy alapos nevelőmunkával tudatositsák a dolgozók soraiban: a minőség a vállalat valamennyi alkalmazottjának jó munkájától függ.

Túlteljesitjük...

hogy felujitsuk tervünket, mely most már 4,5 millió lej értékü hazafias munkát irányoz elő. De a terv elkészitése csak az első lépést jelenti. A korai tavasz, a rendkivül kedvező időjárás lehetővé tette, hogy széleskörüen kibontakoztassuk a hazafias versenyt. S ahogy teltek a napok, hetek egyre eredményesebben kapcsolódtak be e nemes vetélkedőbe az összes kerületek. A hazafias munkába való részvétel eddig nem ismert méreteket öltött. Párt- és tömegszervezetek, képviselők, honpolgári bizottsági elnökök mozgositották a lakosságot. Viszonylag hamar behegedtek az árviz okozta sebek. Az emberek tettekkel bizonyitották, hogy szeretik városukat, mindent megtesznek azért, hogy öregbitsék hirnevét.

A napokban, amikor elkészitették az első szakasz eredményeiről szóló kimutatást, örömmel tapasztaltuk, hogy terveink már eddig is nagymértékben teljesültek. Az egész évre vállalt 4,5 millió lej értékből a pártévfordulóig három millió 191 231 lej értékü hazafias munkát végeztünk, ami arra enged következtetni, hogy év végéig lényegesen tulszárnyaljuk felajánlásunkat. Nehéz lenne részletesen ismertetni mi mindenben öltött gyakorlati formát ez a nagy volumenü munka. Ezért csak a legfontosabb megvalósitásokat emlitem meg. Ezek közé sorolható a 19 250 négyzetméter ut- és járdaépités, csaknem 100 ezer négyzetméter utjavitás, 38 757 négyzetméter park- és zöldövezet létesitése, több mint 10 ezer virágpalánta ültetése, 150 ezer négyzetméter parterősitési munka, a vizvezeték hálózat 1,5 kilométeres kiterjesztése stb. Az emlitett munkálatoknál a legjobb eredményeket az 52-es, 53-as valamint a 30-as számu választókerület lakói érték el. A képviselők közül Jurjescu Aurel, Oneţ Liviu, Gheorghe Rozina, Cociuban Gheorghe, Mladin Rujiţa és Arsenie Victor, a lakósok közül pedig Mălain Tudor, Liptai Kálmán, Kilzer Antal, Păiuşan Ana, Pletl Éva és Popescu Mircea érdemelnek dicséretet.

Szilárd elhatározásunk, hogy a verseny második szakaszában, — az Augusztus 23-ig terjedő időszakban — tovább fokozzuk ilyenirányu tevékenységünket, jóval tulszárnyaljuk vállalásunkat, ezzel is hozzájárulva városunk arculatának megváltoztatásához.

NEMZETKÖZI ÉLET

Gheorghe Rădulescu elvtárs látogatása Kubában

Gheorghe Rădulescu elvtárs, a Minisztertanács alelnöke megtekintette a Kuba déli partvidékén elterülő cienfuegosi ipari negyedet és kikötőt. A román kormányküldöttség vezetőjének kíséretében volt Carlos Rafael Rodriguez, a kubai Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Bizottság elnöke, Manuel Aguilera, az alapipar alminisztere, valamint Vasile Muşat, hazánk havannai nagykövete. A vendégek először felkeresték a műtrágyakombinátot, amely jelenleg próbagyártást folytat és rövidesen üzembe lép. A hatalmas ipari objektumot az első kubai kommunista építőbrigád építette, illetve szerelte. Carlos Lopez brigádvezető részletesen ismertette az építkezést, a kombinát üzemi jellemzőit, elmondotta, hogy teljes kapacitása 450 000 tonna műtrágya lesz. Gheorghe Rădulescu elvtárs nagy elismeréssel nyilatkozott az építők munkájáról, a kiváló minőségről és az ultramodern felszerelésről. A továbbiakban megtekintették a cienfuegosi kikötő cukor-rakodó berendezéseit, amelyek világviszonylatban is a legnagyobbak, kapacitásuk óránként 1200 tonna.

A vendégek a délután folyamán sétahajózást tettek a cienfuegosi-öbölben, megcsodálták a környék turisztikai objektumait.

KORMÁNYKÜLDÖTTSÉGÜNK LAGOSBA ÉRKEZETT

A román kormányküldöttség, Ion Pătănak, a Minisztertanács alelnökének vezetésével több afrikai országot érintő körutján Brazzaville-i és Kinshasa-i látogatása után Nigéria fővárosába érkezett.

Pénteken a román kormányküldöttség, Gh. Iason, Románia nigériai nagykövetének kíséretében találkozott Arhaji Shehu Shagerivel, a Szövetségi Végrehajtó Tanács tagjával, gazdaságfejlesztési és újjáépítési miniszterrel, valamint Femi Okuno közmunka- és lakásügyi miniszterrel.

A szívélyes légkörben lefolyt megbeszélések kidomboritották a feleknek azt az óhaját, hogy fejlesztik kétoldalu gazdasági kapcsolataikat.

Georges Pompidou és Edward Heath befejezte hivatalos megbeszéléseit

Georges Pompidou francia államelnök és Edward Heath brit miniszter péntek este befejezte hivatalos megbeszélését Párizsban. A tanácskozás a legszigorubb titokban zajlott le. Az utolsó ülés után, amelyen részt vett Jacques-Chaban-Delmas francia miniszterelnök is, Pompidou elnök közölte, hogy mélyrehatóan megvitatták Nagy-Britannia közös piaci csatlakozásának minden kérdését. Pompidou rámutatott, hogy Nagy-Britanniának a „hatokkal", nem pedig külön Franiaországgal kell megtárgyalnia a csatlakozás problémáit, majd hozzáfüzte: „Éppen ezért nem szolgáltunk megoldással a megvitatott kérdésekre, hiszen e problémák rendezésére nem kaptunk felhatalmazást".

Heath miniszterelnök ugy nyilatkozott, hogy a két fél álláspontja erősen közeledett egymáshoz.

A megbeszélésről kiadott közlemény leszögezi: A felek kivánatosnak és lehetségesnek tartják a gyors megállapodást a csatlakozási tárgyalások legfontosabb kérdéseiben, főként az Uj-Zélandot érdeklő kérdésekben és a közösségi költségekhez való brit hozzájárulást illetően.

Az USA laoszi háborús bűneinek kivizsgálására alakult bizottság közleménye

Az USA laoszi háborus bűneinek kivizsgálására alakult bizottság közleményt hozott nyilvánosságra, s ebben rámutat, hogy az utóbbi időben az amerikaiak és csatlósaik fokozták a szárazföldi és légitámadásokat Laosz felszabaditott északi és déli részein — közli a VNA.

A közlemény hangsulyozza, hogy februárban, márciusban és áprilisban az amerikaiak erősen bombázták Attopeu, Savannaket, Kham Muon, Vientiane, Xieng Kuang, Luang Prabang, Udonsay és Sayaboury helységeket és a 9. számu országut övezetét, jelentős ember- és anyagi veszteségeket okozva a civil lakosságnak. Ugyanakkor mérgező vegyszerekkel hatalmas területeken megsemmisitették a termést Xieng Kuang tartományban.

A közlemény szerint ezek az akciók a Laoszra vonatkozó 1962-es genfi egyezmények nyilt megszegését jelentik.

Ha az amerikai imperialisták és csatlósaik folytatják ilyen akcióikat és semmibe veszik a Laoszi Hazafias Frontnak a békés rendezésért kifejtett erőfeszitéseit, viselniük kell az ebből adódó összes következményeket — szögezi le a közlemény.

A KGST szabványosítási állandó bizottságának 28. ülése

Május 13 és 19 között Berlinben megtartotta 28. ülését a KGST szabványositási állandó bizottsága. Az ülésen részt vett Bulgária NK, a Csehszlovák SZK, a Német DK, a Mongol NK, a Lengyel NK, Románia Szocialista Köztársaság, a Magyar NK és a Szovjetunió küldöttsége, megfigyelői minőségben pedig Kuba Köztársaság képviselői.

A Tanács 23. és 24. ülésszakán hozott határozatoknak megfelelően a bizottság megvizsgálta és jóváhagyta a nyersanyagok, valamint számos termék komplex szabványosításával kapcsolatos kisérleti munkák programját. Megvizsgálták továbbá annak a termelésnek a gyártmányjegyzékét, amely a jövőben komplex szabványositás tárgyát képezi majd.

A bizottság megvizsgálta a tevékenységéről szóló évi jelentést a szabványositás terén működő ágazati bizottságok munkájáról szóló tájékoztatót, valamint a KGST Szabványositási Intézetének 1970. évi tevékenységéről szóló jelentést.

A bizottság megvizsgálta a Végrehajtó Bizottság által elfogadott határozatok teljesitésének kérdéseit.

Megvizsgáltak és elfogadtak számos szabványositási javaslatot a kohászat, a vegyipar, a gépgyártás, az elektrotechnika, a metrológia és a biztonságtechnika terén, valamint a KGST Szabványositási Intézete által kidolgozott több témát.

Az ülés a baráti együttmüködés és a kölcsönös megértés légkörében folyt le.

Budapesten megnyílt a tavaszi nemzetközi vásár

Pénteken felavatták a magyar fővárosban a tavaszi nemzetközi vásárt. A megnyitó ünnepségen részt vett Fock Jenő, a kormány elnöke, Biszku Béla és Nyers Rezső, az MSZMP KB Politikai Bizottságának tagjai, a KB titkárai, a kormány több tagja.

A mostani vásáron a vendéglátókon kivül több mint 1400 külföldi iparvállalat és külkereskedelmi cég vesz részt 35 országból, köztük Ausztriából, Angliából, Braziliából, Chiléből, Franciaországból, Görögországból, Japánból, Olaszországból, Németország SZK-ból, Lengyelországból, Spanyolországból, az USA-ból és a Szovjetunióból.

Hazánk az idén is külön pavilonnal jelentkezik. 1900 négyzetméter területen fémmegmunkáló szerszámgépeket, textilgépeket, célgépkocsikat, Dacia—1300-as személygépkocsit, faipari gépeket, elektronikus felszerelést, vegyszereket és gyógyszereket, rádió- és televiziókészülékeket, hütőszekrényeket, épitőanyag- és üvegipari cikkeket, traktorokat és mezőgazdasági gépeket mutat be.

A magyar kormányelnök más hivatalos személyek kíséretében felkereste a román pavilont. A vendégeket Dumitru Turcuş budapesti román nagykövet köszöntötte. Fock Jenő gratulált a román pavilon szervezőinek az áruk kiállításához és minőségéhez.

U Thant véleménye

U Thant ENSZ-főtitkár üdvözölte az Európában állomásozó csapategységek csökkentésével kapcsolatos megbeszélések szervezését szorgalmazó javaslatokat — jelenti a UPI hirügynökség. „A főtitkár véleménye szerint — mondotta U Thant egyik szóvivője — az Európában állomásozó csapatok létszámának kölcsönös csökkentésével kapcsolatos bármilyen megbeszélés összhangban lesz a nemzetközi biztonság erősitését célzó nyilatkozattal, s ezért kivánatosak az ilyen megbeszélések".

Egyre veszélyesebb az Etna

Az Etna keleti lejtőjén lassan hömpölyög a mintegy 20 méter magas és egy kilométer széles lávatömeg, s egyre jobban közeledik Felce Rossa tanya és Sant' Alfio falu felé. A láva nyomában megsemmisülnek a szőlő- és gesztenyeültetvények, a házak pedig eltünnek a föld színéről. A közeli farmok lakosai elhagyják otthonukat.

A hegycsucs közelében 2900 méter magasságban egy 150 méter széles rétegvetődés képződött. A cataniai vulkánológiai intézet elnöke szerint ez lényegében egy uj kráter. A kráterből gázok törnek fel és láva ömlik ki.

A cataniai intézet szakemberei aggodalommal teszik fel a kérdést, vajon meddig tart még ez a katasztrófa. A forró folyam jelentős károkat okozott: 42 ház összedőlt, több mint 100 hektár ültetvény tönkrement, az uj autósztráda megrongálódott.

A hatóságok sürgős intézkedéseket tettek, hogy a veszélyeztetett helységekből elköltöztessék a lakosságot. A turisták csak különleges engedéllyel szemlélhetik a működő Etnát.

Szerda délután a helyszinre érkezett Giuseppe Lupis államminiszter, hogy intézkedéseket tegyen a lakosság megsegitésére.

Chile eredeti kísérlettel próbálkozik a társadalom forradalmi átalakításában

Pénteken megkezdődött a chilei nemzeti kongresszus uj ülésszaka. Salvador Allende elnök üzenetet intézett a kongresszushoz, s ebben átfogóan jellemezte a nemzet életének fordulópontját jelző mostani periódust, kidomboritotta, hogy Chile eredeti kisérlettel próbálkozik a társadalom forradalmi átalakitásában. Az országban kibontakozó folyamatok sajátos feltételei megkövetelik az adott törvényes keretek módositását, az emlitett változásoknak megfelelő és őket tükröző uj törvényes keretek kialakitását. Adott pillanatban tehát jóváhagyás végett a nép elé bocsátjuk az egykamarát — hangzik az üzenet. Az üzenet leszögezi a Népi Egységfront álláspontját a további feladatokat illetően, amelyek a gazdaságpolitika terén a szocialista társadalom épitéséhez szükséges anyagi és társadalmi alap fejlesztésére vonatkoznak. Az üzenet rámutat, hogy a népi kormányzás eddigi eredményei — az iparban és a bankrendszerben történt államositások, a réz küszöbön álló államositása, az agrárreform fokozott üteme — kifejezik a népi szuverénitást, amely uj vonásokat kölcsönöz az ország politikai arculatának. A dokumentum megemliti azokat az erőfeszitéseket, amelyeket ebben az időszakban az egész chilei nép tesz a gazdasági nehézségek leküzdéséért. Hangsulyozva a nemzeti termelés növekedésének követelményét, az elnök rámutat, hogy ez a gyors fejlődés lényeges tényezője a gazdaságban és a társadalmi-politikai élet strukturális átalakitásainak megvalósitásában. A társadalmi tulajdon növekedése és megszilárdulása, amely jelentős változásokat idézett elő a tulajdon strukturájában és a termelési viszonyokban — mutat rá az üzenet — módositja a munkaviszonyokat is. Kidomboritja a népi kormány gazdaság pozitiv társadalmi politikájának kihatásait.

Az adott és a készülő jogi eszközökkel növelnünk kell a dolgozók részvételét a közéletben.

Az üzenet hangsulyozza, hogy a kormány az ENSZ-alapokmánynak az összes országok egyenlőségét leszögező előirányzataira épiti külpolitikáját. A chilei külpolitika vezérelvei ennek megfelelően a következők: minden ország függetlenségének és szuverénitásának tiszteletben tartása, be nem avatkozás, önrendelkezési jog. Az üzenet áttekinti a külpolitikai tevékenység gazdag eredményeit, majd rámutat, hogy a chilei kormány megkülönböztetett fontosságot tulajdonit a szocialista országokkal való kapcsolatok bővitésének és fejlesztésének.

FOGADÁSOK

K. F. Katusev, az SZKP KB titkára május 21-én fogadta Teodor Marinescut, Románia Szocialista Köztársaság moszkvai nagykövetét ennek kérésére, s baráti megbeszélést folytatott vele.

☆

Kádár János, az MSZMP KB első titkára pénteken fogadta Stefan Jedrychowskit, a Lengyel NK külügyminiszterét, aki hivatalos baráti látogatást tesz Magyarországon.

☆

Josip Broz Tito, Jugoszlávia SZSZK elnöke pénteken fogadta Nguyen Thi Binht, Dél-Vietnam Köztársasága Ideiglenes Forradalmi Kormányának külügyminiszterét, aki hivatalos baráti látogatáson Jugoszláviában tartózkodik.

☆

Edward Gierek, a LEMP KB első titkára csütörtökön fogadta Pierre Gensous-t, a Szakszervezeti Világszövetség főtitkárát, aki látogatást tesz Varsóban — közli a PAP hirügynökség.

☆

Huari Bumedien, Algéria elnöke fogadta Yasszer Arafatot, a Palesztinai Felszabaditási Szervezet Központi Bizottságának elnökét, aki látogatást tesz Algirban. Ez alkalommal a palesztinai ellenállással kapcsolatos kérdéseket vitatták meg.

Argentina: „Politikai nyitás" és a peronizmus

Juan Peron, Argentina volt elnöke, aki jelenleg Madridban él számüzetésben, egy évvel ezelőtt a spanyol Triunfo hetilapnak adott nyilatkozatában a következőket mondotta: „A megfelelő pillanatban visszatérek Argentinába, amennyiben ez az ország hasznára lesz". Az azóta sokszor idézett kijelentés ma időszerüvé vált, mivel Alejandro Lanusse tábornok néhány hónappal ezelőtt még lehetetlennek tünt politikai gesztussal meghivta a peronista vezetőt, vegyen részt azokon a tanácskozásokon, amelyek célja a „demokratikus rendezés". Az argentin kormány kezdeményezése meglepetést keltett, Peron hiveit pedig fellelkesitette.

Lanusse gesztusa nem tünik pillanatnyi elhatározásnak, hanem inkább a felsőbb katonai körök akciójának. Magas rangu vezérkari tisztek ugyanis már Roberto Levingston kormányzása idején kapcsolatban álltak a főleg peronistákból és radikálisokból álló politikai koalicióval, s e kontaktusok, főleg Peron argentinai fő képviselőjével, Jorge Daniel Paladinoval folytatott megbeszélések eredményeként kiviláglott, hogy elkerülhetetlen a peronista vezetővel való megegyezés. Akkor hangzott el Paladinonak az a nyilatkozata, hogy Peron a hatóságok beleegyezésével visszatér. Akkor e nyilatkozatnak nem tulajdonitottak különösebb jelentőséget. Levingston eltávolitása után azonban a megkülönböztetés nélküli nemzeti megegyezésre való törekvés, konkrét ténnyé vált. Az elnöki palotában felvonultak a különböző pártok vezetői Paladino kivételével, aki azzal mentette magát, hogy előbb Peronnal kell tanácskoznia.

Tudósítás

Lanusse elnök fogadta a peronista beállitottságu szakszervezeti központ vezetőit, s nyilvánvaló volt, hogy ezek kérni fogják Peron hazatérését és a szakszervezetek részvételét a kormány döntéseinek meghozatalában. Az összejövetelen Lanusse ügyesen manőverezett; figyelmesen hallgatott, majd igy foglalta össze a peronizmussal szembeni álláspontját: „Amennyiben a peronizmuson demokratikus erő, nemzeti és társadalmi erő értendő, ugy minden ajtó nyitva áll előtte". Határozottan felhivta azonban a figyelmet arra, hogy „a peronista társadalmi követelések nem tévesztendők össze a terrorista megnyilvánulással, mert az erőszakkal nem tárgyalunk".

Felmerült az a lehetőség, hogy olyan törvényt hoznak, amely eltávolitja a 16 évvel ezelőtt Peron visszatérésének megakadályozására emelt jogi sorompókat. Csakhogy a multat nem lehet egykönnyen feledni. A jelenlegi legtöbbet hangoztatott Buenos Aires-i verzió szerint Peron hivei azt követelik a kormánytól, hogy nyujtson széles körü garanciákat a peronizmus müködéséhez és a következő választásokon való részvételéhez. A kormány beleegyezne Peron hazatérésébe is, ha lemond a mozgalom vezetéséről. Más szavakkal a peronizmus zavartalanul érvényesülne a politikai életben, vezére pedig egyszerü szimbólummá válna. E követelmény érthető: a Panorama cimü argentin lap nemrég egy közvéleménykutatás eredményét közölte, amely szerint az argentiniaak 52 százaléka támogatja Peron elnökké választását, s ez természetesen ellentétben áll a hivatalos tervekkel.

Peron beleegyezett a kormánnyal való tárgyalásokba, de nem mulasztotta el hangsulyozni, hogy ez egyelőre semmire sem kötelezi. Jelenleg a peronisták igyekeznek kipuhatolni Lanusse helyzetének szilárdságát. Bár a mult héten a hatóságok bizonyos katonai körökben konspirativ csoportosulást fedeztek fel, elmondható, hogy a kormány biztosan kezében tartja a hadsereget. A kormánykörök jelenlegi taktikája minél jobban meghosszabbitani a „mézesheteket" a mérsékelt szakszervezeti vezetőkkel, hogy keresztezzék a cordobai központ radikális irányzatát, amely elutasit minden együttmüködést a kormánnyal.

Igy tehát lassan halad az argentinai „politikai nyitás". A társadalmi feszültség bármely pillanatban meghiusithatja a tárgyalásokat és más mederbe terelheti az eseményeket.

VASILE OROS,

Legújabb sport

A labdarugó olimpiai bajnokság selejtezői keretében a Német DK válogatottja Terniben visszavágó mérkőzésen 1:0 arányban legyőzte Olaszország csapatát. A gólt Kreische szerezte a 48. percben.

Május 24 és 29 között Galacon tartják meg az ifjusági teke Európa-bajnokságot. A versenyen kilenc ország képviselteti magát.

A brüsszeli nemzetközi teniszverseny negyeddöntőjében Ilie Năstase 6—1, 4—6, 6—0, 2—6, 8—6 arányban legyőzte az ausztrál Carmichaelt. Ion Ţiriac 4—6, 3—6, 7—5, 6—8 arányban vesztett Ismail el Shafeijel (EAK) szemben. A férfi páros elődöntőjében Ilie Năstase és Ion Ţiriac 6—4, 6—3, 8—6 arányban győzött az ausztráliai Carmichael, Ruffels pár ellen.

A férfi kosárlabda Európa-bajnokság selejtezői keretében Katowiceban Románia és Magyarország válogatottja találkozott. A román kosarazók 89:73 (45:34) arányban győztek és bejutottak a döntőbe.

Moszkvában a baráti hadseregek nemzetközi sulyemelő versenyén könnyüsulyban a szovjet Kirzsinov lett az első 422,500 kg-mal. Fiti Balaş 407,500 kg-mal a második lett.

Pehelysulyban a lengyel M. Novak szerezte meg a győzelmet 375 kg-mal. Hazánk versenyzője Stan Dinică a 6. helyen végzett.

lottó

A lottó május 21-i huzásának nyerőszámai:
I. 84 56 85 63 44 83 59 15 4;
Nyereményalap: 542 271 lej.
II. 20 60 66 32 38 64 88.
Nyereményalap: 568 591 lej.
(A közölt számok tájékoztató jellegüek.)

LEGFRISSEBB HÍREINK

DÉL-VIETNAM KÖZTÁRSASÁGA IDEIGLENES FORRADALMI KORMÁNYÁNAK ERŐI péntekre virradólag rakétákkal lőtték a Con Thien-i amerikai megerősitett állásokat a demilitarizált övezet közelében. Amint az USA saigoni parancsnoksága közölte, e támadások következtében az amerikai fél jelentős veszteségeket szenvedett.

Harcokat jeleztek a Khe Sanh-i volt amerikai támaszpont és a Mekong-delta vidékéről is, ahol a dél-vietnami hazafiak az utóbbi napokban erős offenzivát inditottak.

A DAILY TELEGRAPH LEGUTÓBBI KÖZVÉLEMÉNYKUTATÁSÁNAK EREDMÉNYE szerint választások esetén a laburista párt 12 százalékos előnyt szerezne a konzervativ párttal szemben. A lap szerint ennek oka az, hogy a lakosság elégedetlen az árak emelkedése és a munkanélküliség növekedése miatt, valamint amiatt, hogy a kormány ragaszkodik Anglia közös piaci csatlakozásához.

A Japán—Románia Baráti Társaság csütörtökön román filmestet rendezett Tokióban. Ez alkalommal Szeiichi Uchida, a Nihon Egyetem müvészeti kollégiumának tanára diapozitives előadást tartott a román filmgyártásról.

Befejezésül román dokumentumfilmeket vetitettek.

A SZOKATLANUL NAGY KÁNIKULA ÉS A TELJES CSAPADÉKHIÁNY a Német DK északi és központi vidékein kedvezőtlenül hat ki a mezőgazdaságra, és sok vetést tönkretett. A kormány és a mezőgazdasági termelőszövetkezetek megtették a szükséges lépéseket. Azokba az övezetekbe, ahol a legnagyobb a szárazság, számos esőztető berendezést és bizonyos parcellák ujrabevetéséhez vetőmagvakat küldtek, irja a Neues Deutschland cimü lap.

ELETFOGYTIGLANI BÖRTÖNRE ITÉLTÉK FRANCIS SIMARD-t, mivel bebizonyosodott, hogy mult év októberében meggyilkolta Pierre Laporte Quebec tartományi munkaügyi minisztert. Simard-t nem sokkal a gyilkosság után tartóztatták le négy cinkosával együtt. Ezek pere most van folyamatban a montreáli törvényszék előtt.

A FORT MCPHERSON-I HADBIRÓSÁG ELÉ ÁLLITOTTÁK Ernest Medina kapitányt, az 1968 márciusi Song My-i tömeggyilkosságot végrehajtó amerikai század parancsnokát. Amint egy katonai szóvivő közölte, az előzetes kihallgatás junius 14-én kezdődik meg. Mint ismeretes, eddig csak Calley hadnagyot (ő Medina parancsnoksága alá tartozott) itélték el életfogytiglani börtönre a Song My-i tömeggyilkosságért.

Romániát egyhangulag megválasztották az Emberi Jogok Bizottságának, az Egyesült Nemzetek Gyermekalapja (UNICEF) Végrehajtó Tanácsának és a nők helyzetével foglalkozó bizottságnak — az ENSZ Gazdasági és Szociális Tanácsa segédszerveinek — tagjává. A megválasztásra a Gazdasági és Szociális Tanács 51. ülésszakán került sor, amely jelenleg az ENSZ New York-i székházában folytatja munkáját.

AMINT AZ UJ KINA HIRÜGYNÖKSÉG KÖZLI, az Amerikai Egyesült Államok légierőinek egyik gépe május 20-án behatolt a Kinai NK légterébe. A Kinai NK Külügyminisztériumának szóvivőjét felhatalmazták, hogy intézzen figyelmeztetést az illetékesekhez.

A CHILEI KORMÁNY ÁTVETTE AZ ELLENŐRZÉST az ország és a világ legnagyobb rézbányája, az El Teniente fölött. Az erről szóló közlemény rámutat, hogy a lépésre azért került sor, mert a bányában elkövetett szabálytalanságok miatt stagnált a termelés.

Mostanig az El Teniente fölötti ellenőrzést egy chilei korporáció és a Kennecott észak-amerikai társaság egyik fiókja gyakorolta. A chilei korporáció a részvények 51 százalékával rendelkezett.

BALTIMORE-BAN 68 ÉVES KORÁBAN ELHUNYT OGDEN NASH, a hires amerikai költő és humorista, akinek müvei az amerikaiak több generációját mulattatták. Pályafutását 1931-ben kezdte Hard Limes cimü kötetével, s ezt követően még tiz verskötete jelent meg. Ezenkivül irt három zenés vigjátékot, s ezeket nagy sikerrel játsszák a Broadwayen.

PÉNTEKEN SZTRÁJKBA LÉPETT AZ OLASZ KÖZUTI SZÁLLITÁSI TÁRSASÁGOK több mint 400 000 gépkocsivezetője és tisztviselője. A sztrájkolók a kollektiv szerződések megujitását követelik. A jövő keddig tartó sztrájk komoly fennakadásokat okoz az iparvállalatok és kereskedelmi cégek ellátásában.

A jobb munka- és életkörülményekért sztrájkolnak a papirgyári és a mezőgazdasági munkások is.

Vörös Lobogó szerkesztősége: Republicii ut 81. szám. Telefon: 124-14, 116-92, 130-87, 135-69, 146-74. Kiadóhivatal: 128-34. Nyomda: 130-93, 120-77. Tip. I.P.B.A.

40 168